



Your Reference: FDR 01-276

**Tengizchevroil**  
Nice Street 20  
Best Town, 12345  
Kazakhstan

For the attention of: S. Kerimov  
Copy to: M. Murinov

Report no. RU 0123  
Date of report November 25, 2012  
Vessel Amaltea  
Location Taman, Russia  
Inspection date November 25, 2012

## **Loading**

We have pleasure in enclosing herewith, our report for the above referenced inspection.

Report distribution has been effected as follows:  
To yourselves in original only together with our relevant invoice.

Should you have any query, or require any additional information, please contact Mr.  
at our office (telephone number + ).

Tel: +7 495 123 45 67  
Fax: +7 495 123 45 68  
Email: ops@tamaneftegaz.ru



## CONTENTS LISTING

Report no. RU 0123  
Date of report November 25, 2012  
Vessel Amaltea  
Location Taman, Russia  
Inspection date November 25, 2012

Document Title	Qty
Cover Letter	One
Contents Listing	One
Receipt For Documents	One
Crude Oil Summary Report	One
Time Log	One
Time Log (2)	One
BILL OF LADING NO. 021/1-H	One
Certificate of Quantity (Tengiz Crude Oil) B/L No. 021/1-H	One
Crude Oil Shore Tank Report (Page 1)	One
Sample Receipt	One
Sample Report	One
Letter Of Protest	One
Statement Of Facts	One
CERTIFICATE OF QUALITY (SGS ex shore tanks) - Tengiz Crude Oil	One
	14



## RECEIPT FOR DOCUMENTS

Report no. RU 0123  
Date of report November 25, 2012  
Vessel Amaltea  
Location Taman, Russia  
Inspection date November 25, 2012

To: The Master of the Vessel Amaltea: Nikolaos Charalampous

Please sign for receipt of the documents listed below:

Document Title	Qty
Receipt For Documents	One
Crude Oil Summary Report	One
Time Log	One
Bill of Lading	One
Certificate of Quantity	One
Sample Receipt	One
Sample Report	One
Letter Of Protest	One
Statement Of Facts	One
Cerificate of Quality	One
Total Pages:	10

Instructions regarding documents: 1 set for Vessel's own use

The Master of the Vessel Amaltea: Nikolaos Charalampous: \_\_\_\_\_

Representative of "Tamanneftegas" \_\_\_\_\_

A. Sharipov



Report no.: RU 0123  
 Date of report: November 25, 2012  
 Location: Taman, Russia  
 Inspection date: November 25, 2012  
 Vessel Name: Amaltea  
 Operation: Loading

## CRUDE OIL SUMMARY REPORT

Quantity calculations are based on  
 ASTM D 1250-2004

### BILLS OF LADING

<b>Totals: Gross</b>	Cubic Metres at 15°C	US barrels at 60°F	US gallons at 60°F	Metric Tons in vacuo	Metric Tons in air	Long tons
Tengiz Crude Oil	101 459.948	638 487.00	26 816 454.00	80 224.381	80 112.775	78 847.47

<b>Totals: Net</b>	Cubic Metres at 15°C	US barrels at 60°F	US gallons at 60°F	Metric Tons in vacuo	Metric Tons in air	Long tons
Tengiz Crude Oil	101 459.948	638 487.00	26 816 454.00	80 224.381	80 112.775	78 847.47

### CRUDE OIL SHORE TANKS

<b>Totals: Gross</b>	Cubic Metres at 15°C	US barrels at 60°F	US gallons at 60°F	Metric Tons in vacuo	Metric Tons in air	Long tons
Tengiz Crude Oil	101 503.320	638 761.00	26 827 962.00	80 227.265	80 115.610	78 850.26

<b>Totals: Net</b>	Cubic Metres at 15°C	US barrels at 60°F	US gallons at 60°F	Metric Tons in vacuo	Metric Tons in air	Long tons
Tengiz Crude Oil	101 168.727	638 152.00	26 802 384.00	80 122.158	80 010.650	78 746.97

### CRUDE OIL PIPELINES

<b>Totals: Gross</b>	Cubic Metres at 15°C	US barrels at 60°F	US gallons at 60°F	Metric Tons in vacuo	Metric Tons in air	Long tons
Tengiz Crude Oil						

<b>Totals: Net</b>	Cubic Metres at 15°C	US barrels at 60°F	US gallons at 60°F	Metric Tons in vacuo	Metric Tons in air	Long tons
Tengiz Crude Oil						

Representative of "Tamanneftegas": A. Sharipov

Representative of "SGS": A. Lotkov

**TIME LOG**

Report no.: RU 0123  
 Date of report: November 25, 2012  
 Location: Taman, Russia  
 Inspection date: November 25, 2012  
 Vessel Name: Amaltea

Time	Date	Operations
23:30	20-Nov-12	Vessel arrived at "End of Sea Passage"
23:42	20-Nov-12	Anchor dropped
00:01	24-Nov-12	Notice of Readiness tendered
09:00	24-Nov-12	Pilot on board
10:48	24-Nov-12	First line ashore
12:00	24-Nov-12	All Fast alongside the Berth No. 6
12:30	24-Nov-12	Gangway secured
13:18	24-Nov-12	Customs and Immigrations on board
13:18	24-Nov-12	Loading Master on board
13:24	24-Nov-12	Commenced vessel's tank inspection
14:00	24-Nov-12	Completed vessel's tank inspection, OBQ calculated
14:00	24-Nov-12	Notice of Readiness accepted
14:24	24-Nov-12	Completed pre-loading key meeting
14:50	24-Nov-12	Permission for connection of loading arms granted by Harbour Master
15:30	24-Nov-12	Free Pratique granted. Vessel cleared by Customs and Immigrations
15:12	24-Nov-12	Commenced connection of hoses
15:36	24-Nov-12	Hoses 2 x 16" connected
16:00	24-Nov-12	Permission for loading from Harbour Master received
16:24	24-Nov-12	Commenced Loading
21:00	24-Nov-12	Commenced deballasting
09:00	25-Dec-12	Completed deballasting
09:00	25-Dec-12	30 minutes Notice to reduce loading rate
12:18	25-Dec-12	Completed Loading, shore stop
12:18	25-Dec-12	Commenced sampling vessel's tanks

DELAYS				REASON
From		To		
00:01	24-Nov-12	03:50	24-Nov-12	Waiting for cargo accumulation
18:12	24-Nov-12	19:12	24-Nov-12	Line displacement measurements
13:18	25-Nov-12	16:12	25-Nov-12	Waiting for density test results

Remarks: ( \* ) - As per information received from the Master of the vessel

The Master of the Vessel Amaltea: Nikolaos Charalampous: \_\_\_\_\_

Representative of "Tamanneftegas" \_\_\_\_\_

A. Sharipov



Report no.: RU 0123  
Date of report: November 25, 2012  
Location: Taman, Russia  
Inspection date: November 25, 2012  
Vessel Name: Amaltea

**TIME LOG**  
**Additional times**

Time	Date	Operations
13:00	25-Dec-12	Completed sampling vessel's tanks
12:18	25-Dec-12	Commenced measuring vessel's tanks
13:00	25-Dec-12	Completed measuring vessel's tanks, commenced cargo calculations
13:18	25-Dec-12	Completed cargo calculations
14:24	25-Dec-12	Commenced disconnection of hoses
14:48	25-Dec-12	Hoses disconnected
17:18	25-Dec-12	Official cargo documents on board
17:18	25-Dec-12	Surveyor's documents on board
17:24	25-Dec-12	Loading Master left vessel
18:30	25-Dec-12	Vessel sailed (ETS)

DELAYS				REASON
From		To		

Remarks: ( \* ) - As per information received from the Master of the vessel

The Master of the Vessel Amaltea: Nikolaos Charalampous: \_\_\_\_\_

Representative of "Tamanneftegas" \_\_\_\_\_

A. Sharipov

Shipper

**TENGIZCHEVROIL**

**B/L No. 021/1-H**

**BILL OF LADING**

TO BE USED WITH CHARTER-PARTIES

Reference No \_\_\_\_\_

Consignee

**TO THE ORDER OF TENGIZCHEVROIL**

Notify address

Vessel

Port of loading

**TAMAN**

Port of discharge

**ROTTERDAM**

Shipper's description of goods

Gross / Net weight

**TENGIZ CRUDE OIL**

<b>Gross Metric tons (in Vacuo)</b>	<b>80 224.381</b>
<b>Net Metric tons (in Vacuo)</b>	<b>80 224.381</b>
<b>Gross Metric tons (in Air)</b>	<b>80 112.775</b>
<b>Net Metric tons (in Air)</b>	<b>80 112.775</b>
<b>Gross US barrels at 60°F</b>	<b>638 487.000</b>
<b>Net US barrels at 60°F</b>	<b>638 487.000</b>
<b>Gross Cubic Metres at 15°C</b>	<b>101 459.948</b>
<b>Net Cubic Metres at 15°C</b>	<b>101 459.948</b>

**FREIGHT PAYABLE AS PER CHARTER PARTY  
CLEAN ON BOARD**

(of which \_\_\_\_\_ on deck at Shipper's risk; the carrier not  
being responsible for loss or damage howsoever arising)

Freight is payable as per  
CHARTER-PARTY dated **November 25, 2012**

Time used for loading \_\_\_\_\_ days

SHIPPED at the Port of Loading the cargo specified above in accordance with Shipper's declaration in apparent good order and condition on board the Vessel for carriage to the Port of Discharge or so near thereto as she may be safely get always afloat. Weight, Quality and Quantity are unknown to Vessel IN WITNESS whereof the Master or Agent of the said Vessel has signed the number of Bills of Lading indicated below all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

Freight payable at

Place and date of issue.

**TAMAN**

**NOVEMBER 25, 2012**

Number of Original Bills of Lading  
**3 (THREE)**

Signature  
**THE MASTER OF**

**NIKOLAOS CHARALAMPOUS**



**CERTIFICATE OF QUANTITY**  
**Tengiz Crude Oil**

Report no.: RU 0123  
Date of report: November 25, 2012  
Location: Taman, Russia  
Inspection date: November 25, 2012  
Vessel Name: Amaltea

Quantity calculations are based on  
ASTM D 1250-2004

Bill of Lading No.	021/1-H
Bill of Lading date	25-Nov-12
Gross Metric Tons in vacuo	80 224.381
Net Metric Tons in vacuo	80 224.381
Gross Metric Tons in air	80 112.775
Net Metric Tons in air	80 112.775
Gross Long Tons	78 847.47
Net Long Tons	78 847.470
Gross US barrels at 60°F	638 487.00
Net US barrels at 60°F	638 487.00
Gross US gallons at 60°F	26 816 454.00
Net US gallons at 60°F	26 816 454.00
Gross Cubic Metres at at 15°C	101 459.948
Net Cubic Metres at at 15°C	101 459.948
B/L Density at 15°C in vacuo	0.7907
API gravity by Table 51	47.37

**Criteria used for calculations:**

Conv. factor from cu m at 15°C to US Bbls by Table 52  
Conv. factor from US Bbls to US Gallons by Table 1  
Metric Tons in Air = GSV at 15°C \* by Density at 15°C in air  
Long Tons = Metric Tons in Air \* by

6.2930
42
0.78960
0.984206

B/L Gross Metric tons (vac) were determined by loadport Oil Terminal.  
Bill of Lading GSV at 15°C= B/L Metric Tons vacuo / B/L density at 15°C.

Net Volume (Cu M or Bbls or Gall) = Gross Volume (Cu M or Bbls or Gall) \* ((100 - (S + W)vol%)/100)  
Net Metric Tons (in vacuo or in air) = Gross Metric Tons (in vacuo or in air) \* ((100 - (S + W)mass%)/100)

Tests results by Loadport Surveyor's laboratory

Sediments, % mass	ASTM D 473	0
Water, % mass	ASTM D 4006	0
Sediments, % volume	calculated	0
Water, % volume	calculated	0

Representative of "Tamanneftegas": A. Sharipov





# CRUDE OIL SHORE TANK REPORT

Quantity calculations are based on ASTM D 1250-2004  
Volume Correction Factor: by Table 54A

Report no.: RU 0123  
Date of report: November 25, 2012  
Location: Taman, Russia  
Inspection date: November 25, 2012  
Vessel Name: Amaltea  
Operation: Loading  
Measurements by: Tank Radar

Grade of Crude Oil		Shore tank No. 6		Shore tank No. 2	
		Open	Close	Open	Close
		Tengiz Crude Oil	Tengiz Crude Oil	Tengiz Crude Oil	Tengiz Crude Oil
Gauge	Metres	23.115	2.096	23.166	3.635
Total Observed Volume	Cu Metres	37 636.806	3 307.221	37 755.162	5 832.047
Free Water Gauge	Metres				
Free Water Volume	Cu Metres				
Roof correction (calculated)	Cu Metres	0.549	0.564	0.542	0.554
Status of the line		Full	Full	Full	Full
Line	Cu Metres				
Calculated Shell correction factor		0.99965	0.99970	0.99966	0.99970
Gross Observed Volume	Cu Metres	37 636.260	3 306.660	37 754.620	5 831.490
G.O.V. corrected for shell	Cu Metres	37 623.090	3 305.670	37 741.780	5 829.740
Density at 15°C	Mt vac/Cu m	0.7896	0.7896	0.7908	0.7908
Observed temperature	°C	5.800	7.800	6.300	8.000
Volume Corrected Factor	by Table 54A	1.00904	1.00708	1.00852	1.00686
Gross Standard Volume at 15°C	Cu Metres	37 963.200	3 329.070	38 063.340	5 869.730
Total Sediments, Water	volume %	0.087	0.087	0.095	0.095
Net Standard Volume, at 15°C	Cu Metres	37 930.227	3 326.179	38 027.069	5 864.137
Gross Metric Tons	(Vac)	29 975.743	2 628.634	30 100.489	4 641.782
Total Sediments, Water	mass %	0.120	0.120	0.131	0.131
Net Metric Tons	(Vac)	29 939.772	2 625.480	30 061.057	4 635.701
Difference, GSV at 15°C	Cu Metres	34 634.13		32 193.61	
Difference, Gross Metric Tons	(Vac)	27 347.11		25 458.71	
Difference, NSV at 15°C	Cu Metres	34 604.05		32 162.93	
Difference, Net Metric Tons	(Vac)	27 314.29		25 425.36	

Grade of Crude Oil		Shore tank No. 4		Shore tank No.	
		Open	Close	Open	Close
		Tengiz Crude Oil	Tengiz Crude Oil	Tengiz Crude Oil	Tengiz Crude Oil
Gauge	Metres	23.135	2.090		
Total Observed Volume	Cu Metres	37 681.402	3 339.407		
Free Water Gauge	Metres				
Free Water Volume	Cu Metres				
Roof correction (calculated)	Cu Metres	0.532	0.555		
Status of the line		Full	Full		
Line	Cu Metres				
Calculated Shell correction factor		0.99963	0.99970		
Gross Observed Volume	Cu Metres	37 680.870	3 338.850		
G.O.V. corrected for shell	Cu Metres	37 666.930	3 337.850		
Density at 15°C		0.7908	0.7908		
Observed temperature	°C	5.000	8.200		
Volume Corrected Factor	by Table 54A	1.00979	1.00667		
Gross Standard Volume, at 15°C	Cu Metres	38 035.690	3 360.110		
Total Sediments, Water	volume %	0.104	0.104		
Net Standard Volume, at 15°C	Cu Metres	37 735.322	3 333.575		
Gross Metric Tons	(Vac)	30 078.624	2 657.175		
Total Sediments, Water	mass %	0.142	0.142		
Net Metric Tons	(Vac)	30 035.912	2 653.402		
Difference, GSV at 15°C	Cu Metres	34 675.58			
Difference, Gross Metric Tons	(Vac)	27 421.45			
Difference, NSV at 15°C	Cu Metres	34 401.75			
Difference, Net Metric Tons	(Vac)	27 382.51			

<b>Grandtotals: Gross</b>	Cubic Metres at 15°C	US barrels at 60°F	Metric Tons (vac)	Metric Tons (air)	Long Tons
Tengiz Crude Oil	101 503.320	638 761.00	80 227.265	80 115.610	78 850.26

<b>Grandtotals: Net</b>	Cubic Metres at 15°C	US barrels at 60°F	Metric Tons (vac)	Metric Tons (air)	Long Tons
Tengiz Crude Oil	101 168.727	638 152.00	80 122.158	80 010.650	78 746.97

Representative of "Tamanneftegas": A. Sharipov

Representative of "SGS": A. Lotkov



Report No. RU 0123  
Date of report November 25, 2012  
Vessel Amaltea  
Location Taman, Russia  
Inspection date November 25, 2012

**SAMPLE RECEIPT**

Sample Source	Size	Product	Sample description	Seal No.	Sample Distribution
In-line autosampler	1 Ltr.	Tengiz Crude Oil	In-line autosample	123456	For Vessel
In-line autosampler	1 Ltr.	Tengiz Crude Oil	In-line autosample	123457	For Receiver

Date: November 25, 2012 Receipt acknowledged

The Master of the Vessel Amaltea: Nikolaos Charalampous: \_\_\_\_\_

Representative of "Tamanneftgas" \_\_\_\_\_

A. Sharipov



Report no. RU 0123  
Date of report November 25, 2012  
Vessel Amaltea  
Location Taman, Russia  
Inspection date November 25, 2012

## SAMPLE REPORT

Sample Source	Size	Product	Sample description	Seal No.	Sample Distribution
In-line autosampler	1 Ltr.	Tengiz Crude Oil	In-line autosample	Open	For analysis
In-line autosampler	1 Ltr.	Tengiz Crude Oil	In-line autosample	123458	Retained

Date:

Representative of "Tamanneftgas" A. Sharipov



Report no. RU 0123  
Date of report November 25, 2012  
Vessel Amaltea  
Location Taman, Russia  
Inspection date November 25, 2012

## LETTER OF PROTEST

To: To Whom It May Concern

At the Port of: Taman

Dear Sir,

On behalf of our principal(s), we hereby notify you that on the day of November 25, 2012 the following occurrence was noted:

---

We found traces of water in ship's cargo tanks Nos. P1, S2, P5.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Accordingly, we are holding you responsible for the loss and damage thereby sustained, as well as any consequential arising therefrom.

Please direct any written correspondence on this matter to:

Tel: +7 495 123 45 67  
Fax: +7 495 123 45 68  
Email: ops@tamaneftegaz.ru

Very truly yours:

Date: November 25, 2012

Signed by: A. Sharipov

For: Tamaneftegas

Receipt acknowledged:

Date: November 25, 2012

Signed by: N. Charalampous

For: MT Amaltea



Report no. RU 0123  
 Date of report November 25, 2012  
 Vessel Amaltea  
 Location Taman, Russia  
 Inspection date November 25, 2012

**STATEMENT OF FACTS**

For the attention of:

At the Port of:

Dear Sir,

On behalf of our principal(s), we hereby notify you that on the day of November 25, 2012 the following occurrence was noted:

---



---

On behalf of our shippers Messrs. Tengizchevroil we draw your attention to the fact that Ship's Log contained less than 5 voyages qualified calculation VEF, we were unable to calculate VEF, therefore it cannot be applied for ship's calculations.

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

Please direct any written correspondence on this matter to:

Tel: +7 495 123 45 67  
 Fax: +7 495 123 45 68  
 Email: ops@tamaneftegas.ru

Very truly yours:

Date: November 25, 2012

Signed by: A. Sharipov

For: Tamaneftegas



**CERTIFICATE OF QUALITY**  
**Tengiz Crude Oil**

Report no. RU 0123  
Date of report November 25, 2012  
Vessel Amaltea  
Location Taman, Russia  
Inspection date November 25, 2012

Sample of: Tengiz Crude Oil  
Sample drawn by: SGS  
Sample description: Multiple Shore Tank Composite Sample  
(Upper-Middle-Lower) from each shore tank  
Received on: 25-Nov-12  
Testing performed by: Loadport Surveyor's laboratory  
On the: 25-Nov-12

Test		Method	Specification	Result
Density at 15°C	kg/l	ASTM D 5002-99(2010)		0.7907
API at 60°F		Calculated by Table 51		47.37
Sediment Content	mass%	ASTM D 473-07		Nil
Water by Distillation	mass%	ASTM D 4006-07		Nil
Chloride Salt Content	mass%	ASTM D 3230-09		Nil
Sulphur Content	mass%	ASTM D 4294-08ae1		0.523

Chemist's name: A. Lotkov

Tests witnessed by: Tamanneftegas Representative